

Universidad Nacional de La Plata
Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación
Departamento de LETRAS

Seminario

TÍTULO: “Los caminos de la lírica. Antología de textos”

Año lectivo: 2019 *Régimen de cursada:* Cuatrimestral. Primera reunión informativa:
martes 9 de abril a las 16 hs. en el CEH (C-301).

Profesor a cargo: Dra. María Inés Saravia

Equipo docente: Coordinadora: Prof. Lic. Graciela Noemí Hamamé.
Profesora invitada: Dra. Cristina A. Featherston, quien hablará en
una conferencia y participará del ateneo (cfr ítem 5).

FUNDAMENTACIÓN Y OBJETIVOS

Fundamentación:

La poesía lírica permite a los creadores la expresión de los sentimientos individuales –o corales– aunque nunca ajenas a los intereses y vicisitudes de la comunidad a la que pertenecen. Acompañados de instrumentos musicales –cuerdas o vientos– los poetas cantan a sus dioses, pero también al mundo cotidiano. Como afirma Berruecos Frank (2018) los temas muestran un registro muy amplio, como la indefensión del hombre, la muerte, lo erótico, las vicisitudes políticas y morales, el sentido de la vida, entre otras cuestiones y, desde luego, el tema del amor.

El seminario propone un recorrido por los diversos periodos y modalidades de los autores que se expresaron líricamente. Asimismo, se investigará la recepción de Safo en el presente.

Siguiendo los conceptos de López Férez (13) empleamos el término «lírica» en sentido amplio, al modo habitual en los tratados de Historia de la literatura griega, y, acorde con ello, dividimos el contenido que perseguimos en tres grandes partes: I) Yambógrafos y elegiacos; II) Lírica monódica; III) Lírica coral.

Nombre del seminario: “Los caminos de la lírica. Antología de textos”

Año: 2019. UNLP. Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación.

Objetivos generales

Objetivo general 1. Realizar un análisis exhaustivo de las posibilidades sintácticas y semánticas de las obras propuestas como objeto de estudio.

Objetivo general 2. Adquirir un buen panorama de las etapas de la literatura y el arte griegos y plantear la discusión de tales divisiones.

1.2. Objetivos específicos

Objetivo específico 1. Establecer un conocimiento exhaustivo acerca de lo que comprende el concepto de “lírica”.

Objetivo específico 2. Comprender el pensamiento y estilo de cada uno de los autores.

CONTENIDOS Y BIBLIOGRAFÍA OBLIGATORIA

CONTENIDOS

Unidad 1:

Yambógrafos y elegiacos: Arquíloco “Fragmentos” y Mimnermo Fr. 10 D., F. 11. Solón “Eunomía”.

Bibliografía:

Los textos bajados del Perseus. Digital library

Suárez de la Torre, E. “El viaje nocturno del sol y la Nanno de Mimnermo”, Valladolid.

Barranco, M. I. “Solón, Eunomía: Un programa de gobierno”, Biblioteca digital de la Universidad Católica Argentina. Bajado en:

<http://bibliotecadigital.uca.edu.ar/repositorio/revistas/solon-eunomia-programa-gobierno.pdf>

Unidad 2:

Lírica monódica: Safo “Me parece que iguala a los dioses”, “Honestamente quisiera estar muerta”, y otros fragmentos. Alceo: algunos fragmentos.

Bibliografía:

Los textos bajados del Perseus. Digital library

Voigt, E. M. (Ed.) *Sappho et Alcaeus. Fragmenta*, Amsterdam: Athenaeum.

Lobel, E. and Page, D.L. (1963²). *Poetarum Lesbiorum fragmenta*. Oxford.

Nombre del seminario: “Los caminos de la lírica. Antología de textos”

Año: 2019. UNLP. Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación.

Campbell, D. A. (ed.) (1982) *Greek Lyric I. Sappho and Alcaeus*, Cambridge, Massachusetts: Harvard University Press.

Unidad 3:

Lírica coral

Píndaro *Olímpica* III y Baquílides *Ditirambo* 16; *Epinicios* 5, 9 y 13.

Bibliografía:

Los textos bajados del Perseus. Digital library

L. R. Farnell, *The Works of Pindar*. (2 vols.). Oxford 1930–2.

W. J. Slater, *Lexicon to Pindar*. Berlin 1969.

Edmonds, J. M. (Ed.) (1927) *Lyra Graeca: being the remains of all the Greek lyric poets from Eumelus to Timotheus excepting Pindar*, London, Loeb Heinemann.

Jebb, R. C. (ed.) (1905) *Bacchylides. The Poems and Fragments*, Cambridge: University Press.

Mahler, H. (ed.) (2003^{11th}) *Bacchylides. Carmina cum Fragmentis*, München y Leipzig: De Gruyter.

BIBLIOGRAFÍA

Bibliografía de consulta

Athanassaki, Lucia y Bowie, Ewen (Eds.) (2011) *Archaic and Classical Choral Song. Performance, Politics and Dissemination*. Vol. 10, Berlin, Boston, de Gruyter.

Berruecos Frank, B. (ed.) (2018) *Poesía Arcaica Griega (Siglos VII-V a.C.)*. T. I. México: UAM.

Bierl, A. y Lardinois, A. (2016) *The Newest Sappho*. Leiden, Boston: Brill.

Blok, J. H. & Lardinois, A. P. M. (eds.) (2006) *Solon of Athens. New Historical and Philological Approaches*, Leiden-Boston: Brill.

Boeke, Hanna (2007) *The Value of Victory in Pindar's Odes. Gnomai, Cosmology and The Role of The Poet*, Leiden, Boston. Brill.

Budermann, Felix (Ed.) (2010) *The Cambridge Companion To Greek Lyric*, Cambridge Collections Online: Cambridge University Press.

Calame, C. (1992) *The Poetics of Eros in Ancient Greece*, Princeton, New Jersey: Princeton University Press.

Calame, C. (1997). *Choruses of Young Women in Ancient Greece: Their Morphology, Religious Role, and Social Function* (transl. D. Collins and J. Orion). Lanham, md.

----- (1998). 'Éros revisité: La subjectivité discursive dans quelques poèmes grecs'.

(2013). 'La poésie de Sappho aux prises avec le genre: polyphonie, pragmatique

Nombre del seminario: "Los caminos de la lírica. Antología de textos"

Año: 2019. UNLP. Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación.

- Durán Mañas, M. (2009) *Mujeres y diosas en Teócrito*, Madrid.
- Easterling, P. E. y Knox, B. M. (1985) *The Cambridge History of Classical Literature*. Cambridge, University Press: pp. 327-349.
- et rituel (à propos du fr. 58b)’. qucc 133: 45–67.
- Fearn, D. (2007) *Bacchylides. Politics, Performance, Poetic Tradition*, Oxford, University Press.
- Gerber, Douglas (1997) *A Companion to the Greek Lyric Poets*, Leiden, New York, Leiden.
- <http://ark.cdlib.org.proxy2.lib.umanitoba.ca/ark:/13030/ft2h4nb1f8/>
- Hualde Pascual, Pilar (2016) “Metáforas del amor en la poesía de la Grecia antigua (I): la épica y la lírica arcaicas”, *CFC (g): Estudios griegos e indoeuropeos*, 26: pp. 17-47.
- López Férez, J. A. (ed.) (1988) *Historia de la Literatura Griega*, Madrid: Cátedra: pp. 106-235.
- López López, A. (1997) “Safo como referente en las poetas hispanas de los siglos XIX y XX”, *Flor*. 11., 8, 1997.
- Martin de Jesus, C. A. (ed.) *Baquílides. Odes e Fragmentos*, Coimbra, University Press.
- Nelli, F. (2006) “El Mito de Heracles en Baquilides. Su relevancia para el análisis de *Traquinias* de Sófocles”, *Synthesis* 13: 79-93.
- Pfeijffer, I. L. “Pindar and Bacchylides” en De Jong Irene, Nünlist René and Bowie Angus (eds.) (2004) *Narrators, Narratees, and Narratives in Ancient Greek Literature. Studies in Ancient Greek Narrative*, Vol I. Leiden, Brill.
- Rayor, D. (1991) *Sappho's Lyre: Archaic Lyric and Women Poets of Ancient Greece*. Berkeley: University of California Press.
- Suárez de la Torre, E. (2008) “«Ya vienen los novios»: una lectura socio antropológica del fragmento 44 V. de Safo”, en *Faventia* 30/1-2: pp. 143-160.
- Uranie* 8 (= *Figures d'Éros*): 95–107.

Recepción

- Boys-Stones, G. R. (2003) *Metaphor, Allegory and The Classical Tradition. Ancient Thought and Modern Revisions*, Oxford, University Press.
- Brockliss, W., Chaudhuri, P., Lushkov, A.H. y Wasdin, K. (Eds.) (2012) *Reception and The Classics. An Interdisciplinary Approach to The Classical Tradition*, Cambridge, University Press.
- De Pourcq, Maarten, *Classical Reception Studies: Reconceptualizing the Study of the Classical Tradition*, Netherlands, Radboud Universiteit Nijmegen.
- Hardwick, L. y Stray, C. (Eds.) (2008) *A Companion to Classical Reception*, Oxford, Wiley Blackwell.
- Kallendorf, C. W. (Ed.) (2007) *A Companion to The Classical Tradition*, Malden, Blackwell.
- Silk, M., Goldenhard, I., Barrow, R. (Eds.) (2014) *The Classical Tradition. Art, Literature, Thought*, Malden, Wiley Blackwell.

Nombre del seminario: “Los caminos de la lírica. Antología de textos”

Año: 2019. UNLP. Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación.

C. Kraus, H. P. Foley y J. Elsner (eds.) *Visualizing the Tragic: Drama, Myth and Ritual in Greek Art and Literature. Essays in Honour of Froma Zeitlin*, Oxford.

Mitsis, P y Tsagalis, C. (eds.) *Allusion, Authority and Truth: Critical Perspectives on Greek Poetic and Rhetorical Praxis*, Trends in Classics Supplementary Volmes 7, Berlin y NY.

METODOLOGÍA DE TRABAJO

Antes de comenzar el estudio de cada uno de los autores, se hablará del contexto histórico-filosófico coetáneo a los poetas, la vida y los sucesos históricos que atañen a la biografía y sus obras. En el interior de las composiciones, se torna necesario el repaso del dialecto que corresponda a cada uno de ellos. El análisis filológico-literario de los poemas requiere el trabajo minucioso y tenaz de la búsqueda de vocabulario, análisis morfo-sintáctico y traducción literaria. Una primera aproximación al texto suscita la discusión a propósito de la pertinencia de la versión elegida y su funcionalidad y recurrencia dentro de la obra. El manejo de las mejores ediciones, junto con las gramáticas generales y específicas sobre los autores, además de *léxica*, otorgan un dominio de la lengua que se traduce en trabajos de investigación reconocidos en todos los congresos de la especialidad. El estudio de la lírica, poco recurrente en los programas de grado, se vuelve necesario en un nivel de especialización en el área de griego. Los seminaristas deberán resolver la traducción de los poemas semanalmente, junto con la correspondiente interpretación literaria. Se elaborarán cuadros esquemáticos de las composiciones.

El material de los textos será entregado por la profesora que suscribe, junto con la bibliografía actualizada y pertinente en cada caso.

Evaluación

Los seminaristas deberán resolver la traducción de textos en cada reunión, junto con la correspondiente interpretación literaria.

Concluido el curso, cada integrante deberá presentar el plan de una futura ponencia para ser leída en los congresos y jornadas de la especialidad. La originalidad de la ponencia resultará un requisito indispensable para la aprobación del seminario, sustentado con la bibliografía más actualizada que la profesora se encargará de facilitar adecuadamente.

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

Se sugiere la pesquisa de bibliografía antigua y moderna en Jstor y la biblioteca digital Mincyt, entre los principales servidores de los que dispone la Facultad de Humanidades UNLP.

5. ANEXOS (ó 4. ANEXOS si no se incluyó Bibliografía complementaria)

Nombre del seminario: “Los caminos de la lírica. Antología de textos”

Año: 2019. UNLP. Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación.

Durante el desarrollo del seminario, se organizará una ateneo sobre cuestiones de lírica y se debatirá acerca de las fronteras del género de ayer y de hoy con los integrantes del proyecto que dirijo “Fronteras, marginalidad y rupturas” (2017-2020) y profesores invitados de la Facultad.

Nombre del seminario: “Los caminos de la lírica. Antología de textos”
Año: 2019. UNLP. Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación.